

Nom commercial : Trichloroäthylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

## 1. Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### 1.1. Identificateur de produit

Trichloroäthylenum

N° d'article 15720000

### 1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

#### Utilisation de la substance/préparation

Solvant industriel

### 1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

#### Adresse

Hänseler AG

Industriestrasse 35

9101 Herisau

No. de téléphone 0041 (0)71 353 58 58

Adresse email de la sdb@haenseler.ch

personne

responsable pour

cette FDS

### 1.4. Numéro d'appel d'urgence

Switzerland :145 / Abroad +41 (0)44 251 51 51

## 2. Identification des dangers \*\*\*

### 2.1. Classification de la substance ou du mélange

#### Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

Carc. 1B H350

Muta. 2 H341

Eye Irrit. 2 H319

Skin Irrit. 2 H315

STOT SE 3 H336

Aquatic Chronic 3 H412

Skin Sens. 1 H317

#### Classification selon les Directives CE

Classification Carc.Cat.2, R45

Xi, R36/38

R52/53

R67

Muta.Cat.3, R68

### 2.2. Éléments d'étiquetage

#### Étiquetage selon le règlement (CE) no 1272/2008

#### Pictogrammes de danger



Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

**Mention d'avertissement**

Danger

**Mentions de danger \*\*\***

H350 Peut provoquer le cancer.  
 H341 Susceptible d'induire des anomalies génétiques.  
 H319 Provoque une sévère irritation des yeux.  
 H315 Provoque une irritation cutanée.  
 H336 Peut provoquer somnolence ou vertiges.  
 H412 Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

**Conseils de prudence \*\*\***

P202 Ne pas manipuler avant d'avoir lu et compris toutes les précautions de sécurité.  
 P261.2 Éviter de respirer des brouillards/vapeurs/aérosols.  
 P281 Utiliser l'équipement de protection individuel requis.  
 P273 Éviter le rejet dans l'environnement.  
 P308+P313 EN CAS d'exposition prouvée ou suspectée: consulter un medecin.  
 P305+P351+P338 EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.  
 P302+P352 EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon.  
 P304+P340 EN CAS D'INHALATION: transporter la victime à l'extérieur et la maintenir au repos dans une position où elle peut confortablement respirer.

**Étiquetage selon les Directives CE 67/548/CEE et 1999/45/CE**

Le produit est classé et étiqueté conformément aux Directives communautaires et réglementations nationales en vigueur.

**Symboles de danger**

Toxique

**Phrase(s) de risque \*\*\***

45 Peut provoquer le cancer.  
 36/38 Irritant pour les yeux et la peau.  
 52/53 Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.  
 67 L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Phrase(s) S**

45 En cas d'accident ou de malaise, consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).  
 53 Éviter l'exposition - se procurer des instructions spéciales avant l'utilisation.  
 61 Éviter le rejet dans l'environnement. Consulter les instructions spéciales/la fiche de données de sécurité.

**Composants déterminant le danger devant figurer sur l'étiquette**

contient 1,2-Epoxybutane;Trichloroéthylène

**Étiquetage exceptionnel pour préparations spéciales**

"Réservé aux utilisateurs professionnels"

Contient des composés époxydiques. Observer les recommandations du fabricant.

**3. Composition/informations sur les composants**

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

**Caractérisation chimique**

Trichloroethylenum

**Poids moléculaire**

Valeur 131.4 g/mol

**Composants dangereux****Trichloroéthylène**

No. CAS	79-01-6			
No. EINECS	201-167-4			
Concentration		>=	50	%
Classification	Carc.Cat.2, R45 Xi, R36/38 R52/53 R67			

Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

STOT SE 3	H336
Muta. 2	H341
Aquatic Chronic 3	H412
Eye Irrit. 2	H319
Carc. 1B	H350
Skin Irrit. 2	H315
Skin Sens. 1	H317

**1,2-Epoxybutane**

No. CAS	106-88-7			
No. EINECS	203-438-2			
Concentration	>= 1	<	10	%
Classification	Carc.Cat.3, R40 Xn, R20/21/22 Xi, R36/37/38 F, R11 R52/53			

Classification (règlement (CE) no 1272/2008)

Eye Irrit. 2	H319
Aquatic Chronic 3	H412
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H335
Carc. 2	H351
Acute Tox. 4	H332
Acute Tox. 4	H312
Flam. Liq. 2	H225
Acute Tox. 4	H302

**4. Premiers secours****4.1. Description des premiers secours****Indications générales**

Eloigner de la zone de danger les personnes contaminées par le produit et les étendre. Enlever immédiatement tout vêtement souillé et le mettre à l'écart. Protéger les secouristes. Les symptômes d'intoxication peuvent n'apparaître qu'après quelques heures; une surveillance médicale d'au moins 48 heures est donc indispensable.

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

**En cas d'inhalation**

Transporter la personne accidentée à l'air frais et la faire étendre. Respiration irrégulière/arrêt de la respiration: respiration artificielle. Eventuellement apport d'oxygène. S'il y a un risque d'évanouissement, allonger et transporter les personnes contaminées en position latérale de sécurité. Appeler aussitôt un médecin.

**En cas de contact avec la peau**

En cas de contact avec la peau, laver immédiatement et abondamment à l'eau.

**En cas de contact avec les yeux**

Enlever les lentilles de contact. En cas de contact avec les yeux, rincer aussitôt sous un fort courant d'eau durant 15 minutes. En cas de douleurs persistantes, appeler un médecin.

**En cas d'ingestion**

Ne pas faire vomir. Administrer du charbon médicinal et sodium sulfate. Appeler aussitôt un médecin.

**4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés**

Céphalées, Nausées, troubles cardio-vasculaires, troubles de système nerveux central, Crampes, État d'ivresse, Narcose

**4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires****Avis aux médecins / Traitement**

En cas d'ingestion suivie de vomissement, les matières peuvent pénétrer dans les poumons. Traitement symptomatique, pas de spécifique antidote connu.

**Avis aux médecins / Risques**

Risque d'œdème pulmonaire

**5. Mesures de lutte contre l'incendie****5.1. Moyens d'extinction****Moyen d'extinction approprié**

Brouillard d'eau, Produit d'extinction à sec, Dioxyde de carbone, Mousse

**5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange**

En cas d'incendie, il peut y avoir dégagement de: Oxyde de carbone (CO); Dioxyde de carbone (CO<sub>2</sub>); Phosgène; Acide chlorhydrique (HCl); Chlore (Cl<sub>2</sub>); Dans le cas d'un incendie environnant, montée de la pression et risque d'éclatement possibles. Vapeurs plus lourdes que l'air.

**5.3. Conseils aux pompiers****Équipements spéciaux pour la protection des intervenants**

Utiliser un appareil respiratoire autonome. Porter un vêtement complet de protection.

**Autres données**

Refroidir les récipients menacés par vaporisation d'eau. Collecter séparément l'eau d'extinction contaminée, ne pas la rejeter dans les canalisations.

**6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle****6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence**

Porter équipement de protection. écarter personnes sans défense. Tenir les personnes à l'écart et ne pas rester sous le vent.

**6.2. Précautions pour la protection de l'environnement**

Ne pas rejeter dans les canalisations d'égout/les eaux superficielles/les eaux souterraines. Prévenir l'Agence de Bassin si un déversement a pénétré dans un cours d'eau ou un système de drainage.

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Empêcher la propagation à la surface (par ex. à l'aide de digues ou de barrières anti-huile). Rabattre les gaz/vapeurs/brouillards par pulvérisation d'eau. Retenir les eaux de lavage souillées et les traiter avant rejet.

### 6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Transporter sur le site de récupération ou d'élimination dans des récipients appropriés. Ramasser avec un produit absorbant (par ex. sable, Kieselguhr, liant universel, sciure). Veiller à assurer une aération suffisante.

## 7. Manipulation et stockage

### 7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

#### Conseils pour une manipulation sans danger

Assurer une bonne aération des locaux, éventuellement procéder à une aspiration sur le lieu de travail. Veiller à la bonne aération de la pièce y compris au niveau du sol (les vapeurs sont plus lourdes que l'air). Ouvrir et manipuler les récipients avec précaution. Eviter la formation d'aérosol. Est recommandé de transvaser et manipuler uniquement en système clos. Eviter inhaler poussières/ brumes/ vapeurs. Ne pas avaler. Eviter contamination de la peau, les yeux et des vêtements. Maintenir les récipients hermétiquement fermés.

#### Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion

Conserver à l'écart de toute source d'ignition - ne pas fumer.

### 7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs

Conserver dans un endroit sec. Conserver dans un endroit frais. Utiliser de conduite et de récipients de viton. Utiliser des récipients en acier ou en acier fin. Ne pas utiliser de conduite et de récipients de matières artificielles traditionnelles. Ne pas stocker ou transporter dans des récipients en métal léger ou en alliage.

#### Précautions pour le stockage en commun

Ne pas stocker avec des agents oxydants. Ne pas stocker en commun avec: Bases

#### Information supplémentaire sur les conditions de stockage

Maintenir sous clef ou permettre l'accès uniquement aux experts ou à leurs mandataires. Maintenir les récipients hermétiquement fermés. Protéger de l'humidité de l'air et de l'eau. Protéger des fortes chaleurs et du rayonnement direct du soleil. Conserver les récipients dans un endroit bien ventilé.

## 8. Contrôles de l'exposition/protection individuelle

### 8.1. Paramètres de contrôle

#### Valeurs limites d'exposition

##### 1,2-Epoxybutane

Liste SUVA

Type MAK

Résorption de l'épiderme / sensibilisateur: H; Etablie le : 2012

##### Trichloroéthylène

Liste SUVA

Type MAK

Valeur 260 mg/m<sup>3</sup> 50 ppm(V)

Valeur limite à courte terme 520 mg/m<sup>3</sup> 100 ppm(V)

Limitation maximale: 4x15; Résorption de l'épiderme / sensibilisateur: H; Etablie le : 2012; Remarque : B

### 8.2. Contrôles de l'exposition

#### Contrôle de l'exposition

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Regardez section 7; Aucune mesure particulière n'est nécessaire.

### Mesures d'ordre technique / Mesures d'hygiène

Consérvier à l'écart des aliments, boissons et alimentaires animales. Se laver les mains avant les pauses et au moment de quitter le travail. Ne pas manger, boire, fumer, priser sur le lieu de travail. Eviter le contact avec les yeux et la peau. Ne pas inhaler les gaz/vapeurs/aérosols.

### Protection respiratoire - Note

Protection respiratoire en présence de vapeurs. Filtre Anti-gaz A. Lors d' exposition intensive et prolongé utiliser appareil de protection respiratoire autonome.

### Protection des mains

Gants en caoutchouc butyle			
La durée de pénétration	>	120	min
Gants en néoprène			
La durée de pénétration	>	120	min
Gants en caoutchouc nitril - NBR			
La durée de pénétration	>	120	min
Non adapté: gants en PVC			

### Protection des yeux

Lunettes assurant une protection complète des yeux

### Protection du corps

Vêtement de protection imperméable

## 9. Propriétés physiques et chimiques

### 9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

<b>Etat</b>	liquide		
<b>Couleur</b>	limpide		
<b>Odeur</b>	caractéristique		
<b>pH</b>			
Remarque	Non applicable		
<b>Point de fusion</b>			
Valeur	-	84.8	°C
<b>Point de congélation</b>			
Valeur		-84.8	°C
<b>Point d'ébullition</b>			
Valeur		86.7	°C
<b>Point d'éclair</b>			
Valeur		°C	
Remarque	Non applicable		
<b>Limites des explosibilité</b>			
Limite d'explosivité, inférieure	8.0	à	44.8
Source	Données de la littérature		
<b>Pression de vapeur</b>			
Valeur	9.9		kPa
température	25		°C
Source	Données de la littérature		
<b>Densité de vapeur</b>			
Valeur	4.5		
Source	Données de la littérature		
<b>Densité</b>			

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Valeur	1.465		g/cm <sup>3</sup>
température	20	°C	

**Hydrosolubilité**

Valeur	1.1		g/l
température	20	°C	
Source	Données de la littérature		

**Octanol/water partition coefficient (log Pow)**

pOW	2.53		
méthode	expérimentell		

**Température d'inflammabilité**

Valeur	410		°C
méthode	DIN 51794		

**Décomposition thermique**

Remarque	Ne pas surchauffer, afin d'éviter une décomposition thermique.		
----------	--	--	--

**Viscosité****dynamique**

Valeur	0.58		mPa.s
température	20	°C	
Source	Données de la littérature		

**cinématique**

Valeur	0.396		mm <sup>2</sup> /s
--------	-------	--	--------------------

**Explosive properties**

non

**Propriétés comburantes**

Remarque	Non applicable		
----------	----------------	--	--

**10. Stabilité et réactivité****10.4. Conditions à éviter**

Pas de décomposition si le produit est entreposé et utilisé selon les prescriptions. Ne pas surchauffer, afin d'éviter une décomposition thermique. Flammes. Chaleur. Protéger du rayonnement direct du soleil.

**Décomposition thermique**

Remarque	Ne pas surchauffer, afin d'éviter une décomposition thermique.		
----------	--	--	--

**10.5. Matières incompatibles**

oxygen, NO<sub>2</sub>, Réagit au contact des bases fortes et des agents d'oxydation. Réagit au contact des métaux alcalins. Réagit au contact des métaux alcalino-terreux. Réagit au contact des métaux légers. Réagit au contact des métaux en poudre. amines

**10.6. Produits de décomposition dangereux**

Chlorure d'hydrogène (HCl), Phosgène, Chlore, Oxyde et dioxyde de carbone

**11. Informations toxicologiques****11.1. Informations sur les effets toxicologiques****Toxicité aiguë par voie orale**

Espèces	rat		
DL 50	5400		mg/kg
Espèces	Être humain		
LDLo	7.000		mg/kg

**Toxicité aiguë par pénétration cutanée**

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Espèces	lapin		
DL 50	>	2000	mg/kg
Remarque	Danger de résorption par la peau.		

**Toxicité aiguë par inhalation**

Espèces	rat		
CL 50		12500	ppm(V)
Durée d'exposition	4	h	
Remarque	Irritant pour les voies respiratoires.		

**Corrosion/irritation cutanée**

Remarque	Irritant pour la peau.
Remarque	le produit est irritant pour les muqueuses.

**lésions oculaires graves/irritation oculaire**

Remarque	Le produit est irritant pour les yeux.
----------	--

**sensibilisation**

Espèces	souris		
Remarque	May cause allergic skin reactions.		
Espèces	cobaye		
Remarque	May cause allergic skin reactions.		

**Toxicité reproductrice**

Remarque	D'après les expérimentations sur animaux, pas d'effets toxiques sur la reproduction.
----------	--

**Cancérogénicité**

Remarque	Soupco d'effet cancérogène.
----------	-----------------------------

**Expériences issues de la pratique**

risque d'affections hépatiques et rénales. En cas d'ingestion suivie de vomissement, risque d'aspiration dans le poumon, ce qui peut provoquer une rapide absorption et dégradation des autres systèmes d'organes. L'inhalation des vapeurs de solvant à haute concentration a un effet narcotique. L'absorption d'alcool renforce la toxicité du produit.

**12. Informations écologiques****12.1. Toxicité****Toxicité pour les poissons**

Substance de référence	Trichloroéthylène		
Espèces	Limanda limanda		
CL 50	16		mg/l
Durée d'exposition	96	h	
Substance de référence	1,2-Epoxybutane		
Espèces	cyprins dorés (Leuciscus idus)		
CL 50	>	100	mg/l
Durée d'exposition	96	h	

**Toxicité pour les daphnies**

Substance de référence	Trichloroéthylène		
Espèces	Daphnia magna		
CE50	20.8		mg/l
Durée d'exposition	48	h	
Substance de référence	1,2-Epoxybutane		
Espèces	Daphnia magna		
CE50	70		mg/l
Durée d'exposition	48	h	

**Toxicité pour les algues**

Nom commercial : Trichloroéthylène

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Substance de référence	1,2-Epoxybutane		
Espèces	Desmodesmus subspicatus		
ErC50	> 500		mg/l
Durée d'exposition	72	h	

**Toxicité pour les bactéries**

Substance de référence	Trichloroéthylène		
Espèces	boue activée		
CE50	260		mg/l
Durée d'exposition	3	h	
méthode	OECD 209		
Substance de référence	1,2-Epoxybutane		
Espèces	boue activée		
CE50	900		mg/l
Durée d'exposition	0.5	h	
méthode	OECD 209		

**12.2. Persistance et dégradabilité****Biodégradabilité**

Valeur	2.4		%
Durée de l'essai	14	d	
méthode	OECD 301C		
Remarque	Selon les critères de l'OCDE, le produit n'est pas facilement biodégradable (nicht readily biodegradable), mais potentiellement biodégradable (inherently biodegradable).		

**12.3. Potentiel de bioaccumulation****Octanol/water partition coefficient (log Pow)**

pOW	2.53
méthode	expérimentell

**12.6. Autres effets néfastes****Information supplémentaire sur l'écologie**

Ne pas laisser parvenir le produit dans l'eau souterraine, eaux et la canalisation. Toxique pour les organismes aquatiques.

**13. Considérations relatives à l'élimination****13.1. Méthodes de traitement des déchets****Déchets de résidus**

Code de déchets CEE	Ne pas éliminer avec le déchet domestique
Code de déchets CEE	Ne pas décharger dans les égouts.
Récupération et recyclage si possible. Autrement: combustion dans une installation d'incinération agréée.	
Éliminer en accord avec les réglementations locales et nationales.	

**Emballages contaminés**

Éliminer en accord avec les réglementations locales et nationales.

**14. Informations relatives au transport****Transport terrestre ADR/RID****14.1. Numéro ONU**

UN 1710

**14.2. Nom d'expédition des Nations unies**

TRICHLORÉTHYLÈNE

**14.3. Classe(s) de danger pour le transport**

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Date de révision: 03.07.13

Replaces Version: 4 / CH

Date d'impression: 03.07.13

Classe 6.1

Carte pour désignation du danger 6.1

**14.4. Groupe d'emballage**

Groupe d'emballage III

**Transport maritime IMDG/GGVSee****14.1. Numéro ONU**

UN 1710

**14.2. Nom d'expédition des Nations unies**

TRICHLOROETHYLENE

**14.3. Classe(s) de danger pour le transport**

Classe 6.1

**14.4. Groupe d'emballage**

Groupe d'emballage III

**14.5. Dangers pour l'environnement**

no

**Transport aérien****14.1. Numéro ONU**

UN 1710

**14.2. Nom d'expédition des Nations unies**

TRICHLOROETHYLENE

**14.3. Classe(s) de danger pour le transport**

Classe 6.1

**14.4. Groupe d'emballage**

Groupe d'emballage III

**15. Informations réglementaires****15.2. Évaluation de la sécurité chimique**

For this substance a chemical safety assessment has been carried out.

**16. Autres informations****R-phrases listed in Chapter 3**

11	Facilement inflammable.
20/21/22	Nocif par inhalation, par contact avec la peau et par ingestion.
36/37/38	Irritant pour les yeux, les voies respiratoires et la peau.
36/38	Irritant pour les yeux et la peau.
40	Effet cancérigène suspecté - preuves insuffisantes.
45	Peut provoquer le cancer.
52/53	Nocif pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.
67	L'inhalation de vapeurs peut provoquer somnolence et vertiges.

**Hazard statements listed in Chapter 3**

H225	Liquide et vapeurs très inflammables.
H302	Nocif en cas d'ingestion.
H312	Nocif par contact cutané.
H315	Provoque une irritation cutanée.
H317	Peut provoquer une allergie cutanée.
H319	Provoque une sévère irritation des yeux.
H332	Nocif par inhalation.
H335	Peut irriter les voies respiratoires.
H336	Peut provoquer somnolence ou vertiges.
H341	Susceptible d'induire des anomalies génétiques.

Nom commercial : Trichloroethylenum

Numéro de la matière: 157200

Version : 5 / CH

Replaces Version: 4 / CH

Date de révision: 03.07.13

Date d'impression: 03.07.13

H350

Peut provoquer le cancer.

H351

Susceptible de provoquer le cancer.

H412

Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

#### Informations complémentaires

Relevant changes compared with the previous version of the safety data sheet are marked with: \*\*\*  
Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.